

<u>Veranstaltungskalender – calendario delle manifestazioni</u>

18.-21.05.2022

10. 21.03.2022	4. Internationales bhanadersymposium im
	Kapzuzinergarten / 4° simposio
	internazionale di scultura in legno nel
	Giardino dei Cappuccini
Mi/me 18.05.22	Stadtbibliothek Bücherrunde
Do/ <i>gio</i> , 19.05.22	Bürgerversammlung im Walthersaal
	riunione cittadina, sala Walther
Do/ <i>gi, 19.05.22</i>	Circolo culturale Sabiona, presentazione libro,
	sala Dürer
Fr/ven, 20.05.22	Fahrradversteigerung / Asta di velocipedi
Sa/sa 21.05.22	Kultugüterverein, Konzert des Ensembles
	archEvento, Knappensaal
Sa-So/sa-do 21.0522.05.22	Volksbühne Klausen, Zauberpfad
So/do, 22.05.22	AVS Wanderung Monte Bondone
Fr/ve 27.05.22	Stadtpfarrchor Klausen, Konzert auf Säben

4. Internationales Bildhauersymposium im

Wanderung im Trentino: Monte Bondone – Hausberg von Trient am Sonntag, den 22. Mai 2022

Der Monte Bondone teilt sich in die Tre Cime del Monte Bondone (Monte Cornetto 2.180 m – Dosso dell'Abramo 2.142 m – Cima Verde 2.104 m) und zeichnet sich besonders durch seine beeindruckende Fernsicht aus. Er ist ein exklusiver Aussichtspunkt auf die Südtiroler und Trientner Bergwelt sowie die Dolomiten. Wir fahren über Trient nach Vezzano und dann rauf zur Bondone Hochebene. Ausgangspunkt ist Rifugio Viote, von dort wandern wir auf dem Weg Nr. 607 über Almwiesen und durch Latschenfelder zum Monte Cornetto. Nach einer kleinen Rast geht es weiter zum Dosso d'Abramo den wir nördlich umgehen und weiter zur Cima Verde. Dort machen wir die Mittagspause und genießen die Aussicht. Von dort wandern wir dann über den Weg Nr. 636 wieder zurück zum Ausgangspunkt.

Abfahrt	vom Marktplatz in Klausen mit Bus	
	um 7.00 Uhr am Sonntag, den 22. Mai 202	.2
Gehzeit und	Aufstieg bis Cima Verde – 7 km und 700 hm	
Höhenunterschied	ca. 3-4 Stunden	
	Abstieg ca. 3 Stunden	
Ausrüstung	usrüstung Leichte wetterfeste Bergausrüstung, gutes	
	Schuhwerk, Proviant aus dem Rucksack,	
	genügend Flüssigkeit und Wanderstöcke	
Schwierigkeitsgrad	Mittelschwere Wanderung	
Anmeldung & Einzahlung	Im Tourismusbüro Klausen bis Freitag, 20.	Mai 2022
Tourenleiter	Vroni Fink: 349 4693656	
	Rabanser Josef: 339 3420361	
Ankunft in Klausen	Ca. 19.00 Uhr	
Fahrspesen Mitglieder	Erwachsene	15,00€
	Kinder unter 14 Jahre	kostenlos
	Kinder über 14 Jahre	5,00€
	Familien	30,00€

Die Veranstaltung findet unter Einhaltung der allgemeinen Covid Regelung statt. Sämtliche Veranstaltungen sind AVS Mitgliedern vorbehalten.

Auf ein schönes Wetter und eine zahlreiche Teilnahme freuen sich die Tourenleiter Vroni Fink und Josef Rabanser

CAI ALPINISMO GIOVANILE – GRUPPO CHIUSA CAI KINDER- UND JUGENDGRUPPE KLAUSEN

Arrampicata a Fortezza con grigliata, domenica 29 maggio 2022

<u>Partenza</u>: ore 8.10 in treno da Chiusa <u>Rientro</u>: ore 17.35 in stazione a Chiusa

Equipaggiamento:	ABO+, borraccia con bevanda, piatto, posate e bicchiere (non usa e getta!!!), merenda, capellino da sole, crema da sole, scarponi, imbrago, casco e kit ferrata (per chi ne fosse sprovvisto, sarà fornito dalla sezione).
Quota di partecipazione:	soci CAI: 7,00 €Prenotare entro 27.05.22

Alla grigliata sono benvenuti anche i genitori (previa prenotazione)

Klettern in Franzensfeste mit Grillen, Sonntag den 29. Mai 2022

<u>Abfahrt</u>: um 8.10 Uhr mit den Zug ab Klausen Rückkehr: 17.35 Uhr am Bahnhof Klausen

Ausrüstung:	ABO+, Trinkflasche mit Getränk, Teller, Besteck und
	Becher (kein Einweggeschirr!!!), Jause, Sonnenschutz
	(Mütze und Creme), Bergschuhe Kletterausrüstung
	(Gurt- und Klettersteig-Set + Helm wird im Fall von
	der Sektion zur Verfügung gestellt)
Teilnahmegebühr:	- CAI Mitglieder: 7,00 €
	- Anmeldeschluss 27.05.22

Zum Grillen sind auch die Eltern herzlich willkommen (bitte anmelden)

Gita in bici, giovedi 2 giugno 2022

<u>Partenza</u>: ore 9.00 piazza mercato (può variare) Rientro: ore 17.00 piazza mercato (può variare)

Equipaggiamento:	Bici, Zainetto da escursione con borraccia, scatola porta vivande per pranzo al sacc . OGNI PARTECIPANTE DOVRÀ ESSERE PROVVISTO OBBLIGATORIAMENTE DI CASCO DA BICI
Quota di	
partecipazione:	- soci CAI: (da definire) €
	- Prenotare entro 31.04.22

Sono benvenuti anche i genitori

Ausflug mit dem Rad, Donnerstag den 2. Juni 2022

<u>Abfahrt</u>: um 9 Uhr Marktplatz Klausen (kann sich ändern) <u>Rückkehr</u>: 17 Uhr Markplatz Klausen (kann sich ändern)

Ausrüstung:	Fahrrad, kleiner Rucksack mit Trinkflasche, Jausenbox mit Mittagessen Jeder Teilnehmer muss einen Fahrradhelm haben
Teilnahmegebühr:	- CAI Mitglieder: (wird noch mitgeteilt) €
	- Anmeldeschluss 31.04.22

Auch die Eltern sind herzlich willkommen

STADTBIBLIOTHEK – BÜCHERRUNDE

Am Mittwoch, den 18. Mai um 19.00 Uhr treffen wir uns in der Bibliothek zur BücherRunde und stellen neue Bücher vor. Wer gerne liest oder ein Buch empfehlen will, ist herzlich willkommen!

VOLKSBÜHNE KLAUSEN

8. Südtiroler Zauberpfad am 21. und 22. Mai 2022

Es ist wieder Zeit für den Südtiroler Zauberpfad! Die diesjährige Märchenwanderung in Klausen erzählt die Geschichte:

DER FROSCHKÖNIG UND DAS BUCHSTABENWIRRWARR.

Das interaktive Theaterstück inklusive märchenhaft inszenierter Wanderung ist ein Erlebnis für kleine und große Theaterfreunde!

Der Südtiroler Zauberpfad ist ein Projekt der Volksbühne Klausen in Zusammenarbeit mit dem Tiroler Sagen- & Märchenfestival – Wattens.

Die achte Auflage des Zauberpfads in Klausen steht am **21. und 22. Mai 2022** auf dem Programm. Der erste Rundgang beginnt jeweils um 13.00 Uhr, alle weiteren Gruppen starten im 20-Minuten-Takt.

Eine Voranmeldung wird empfohlen unter Tel. 338 1235259 (Mo-Fr 15.30-20.00 und Sa-So 10.00-17.00 Uhr).

Weitere Informationen finden Sie unter www.volksbuehneklausen.it

STADTPFARRCHOR KLAUSEN

Konzert auf Säben:

Der Stadtpfarrchor Klausen lädt herzlich zu einem **geistlichen Konzert in der Liebfrauenkirche** auf Säben ein. Das Konzert findet am

Freitag, 27. Mai um 19.00 Uhr in der Liebfrauenkirche statt.

Die Musik wird umrahmt von Gedanken zum Marienmonat Mai.

Musikalische Gestaltung: Stadtpfarrchor Klausen, Bläserquintett der Musikschule

Klausen

Klavier: Ingrid Delueg Texte: Magdalena Lang Chorleiter: Sebald Goller

Obfrau: Alexandra Fink

Steuerabzug für Ehrenamtliche:

Seit Jahren besteht die Möglichkeit, 5 Promille der Einkommenssteuer (IRPEF) gemeinnützigen Organisationen zukommen zu lassen. Wir freuen uns, wenn sie den Stadtpfarrchor Klausen in ihrer Steuerklärung unterstützen.

Steuernummer des Stadtpfarrchores Klausen: 92059960218

Vielen Dank für ihre Unterstützung!

KULTURGÜTERVEREIN KLAUSEN

Wir laden euch sehr herzlich zum Konzert des Ensembles archEvento ein und freuen uns sehr auf das musikalische Highlight in unserem Veranstaltungsjahr.

Das Ensemble archEvento besteht aus den MusikerInnen:

Verena Gamper: Violine Andrea Mairhofer: Flöte

Sylvia Lanz: Viola

Roland Mitterer: Violoncello

Strahlende luftige Höhen (vento) und weiche Streicherklänge (archi) treffen aufeinander und erschaffen ein besonderes musikalisches Event. Die Arche steht für die Ausgangsbasis eines stets veränderbaren Zusammentreffens von Bläsern und Streichern. Ein Klanglabor besonderer Art, dessen Name ganz für sich steht.

Eintritt: kostenlos – Freiwillige Spenden

Termin: 21. Mai 2022 um 19.30 Uhr

Ort: Knappensaal Klausen

Ihre Unterschrift für die Kultur: 5 ‰ für den Kulturgüterverein Klausen

Der KGV ist ein ehrenamtlicher Verein. Wir setzen uns in Klausen seit 24 Jahren für die Kulturarbeit, die Kulturgüter und deren Pflege und Erhaltung ein. Leisten Sie einen wertvollen Beitrag zum Klausner Kulturleben und unterstützen Sie unsere Arbeit mit den 5‰ Ihrer Steuererklärung. **Danke!**

Steuernummer: 94067370216

ELKI KLAUSEN

Öffnungszeiten

Di – Do von 8.30 -11.30 Uhr Di Nachmittag von 14.30 – 17.00 Uhr

Kurs: Musical-Woche "Die fürchterlichen Fünf "*

Liebst du es zu singen, tanzen und Theater zu spielen? Oder möchtest du vielleicht in diese Welt hineinschnuppern und einfach Spaß haben. Dann bist du bei unserer Musicalwoche im Sommer genau richtig. Wir werden gemeinsam die Geschichte "Die fürchterlichen Fünf" von Wolf Erlbruch in Szene setzen. Wir lernen die Welt des Musicals kennen mit Theaterspielen, singen, tanzen und Kostümen basteln.

Die Musicalwoche wird zweisprachig abgehalten (deutsch und italienisch).

Start: Montag, 8. August bis Freitag 12. August 2022

Uhrzeit: 8.30 bis 12.30 Uhr **Altersgruppe:** 7 – 10 Jahre

Kursleiterin: Gabriella Ploner (Tanz- und Theaterpädagogin)

Ort: Musikpavillon Klausen, Kapuzinergarten

Kosten: 85 € + 20 € Mitgliedsbeitrag — **Anmeldung:** klausen@elki.bz.it

KITAS KLAUSEN

Kleine Künstler/innen der Kitas Klausen







Gemeinsam mit den Kindern starteten wir das kreative Projekt, bei dem jedes Kind eine Stofftasche individuell gestaltete. Eigenständig suchten sie sich die Farben aus und mit Hilfe einer Kinderbetreuerin machten sie einen Handabdruck auf die Tasche. Den Kindern machte es sehr viel Spaß und sie waren üerbaus stolz auf das Endergebnis.

Beim Malen lernen Kinder ihrer Fantasie und Kreativität freien Lauf zu lassen. Sie benutzen das Malen von Bildern, um Geschichten zu erzählen, die sie durch die Sprache nicht ausdrücken können. Mithilfe von Papier und Farben ist es Ihnen möglich, etwas Individuelles und Neues zu erschaffen. Malen fördert sowohl die Grob- als auch die Feinmotorik. Neben den Entwicklungsschritten fördert das Freisetzten von Kreativität auch das Selbstbewusstsein.

Wenn Kinder malen, befinden sie sich in ihrer eigenen Welt. Somit ist es wichtig den Kindern eine ruhige und eine angenehme Atmosphäre zu schaffen. Sobald das Bild fertig ist wird es sofort präsentiert. Kinder zeigen das gemalte Werk sehr stolz. Durch eine positive Kritik wird das Selbstwertgefühl gestärkt. Und um das Selbstwertgefühl noch mehr zu stärken sollten die gemalten Kunstwerke aufbewahrt oder aufgehängt werden.

Kitas Klausen

Langrain 39, 39043 Klausen

Leiterin: Taina Plunger

Tel. 0472 847 367, 342 3915622

kitas-klausen@tagesmutter-bz.it

Tagesmutterdienst der

Sozialgenossenschaft Tagesmütter

Koordinatorin: Lambeck Claudia Mobil: 345 1335430

100011. 545 1555450

lambeck@tagesmutter-bz.it

Sprechstunden: nach Vereinbarung

www.tagesmutter-bz.it

STADTMUSEUM - MUSEO CIVICO



SONDERÖFFNUNG | APERTURA SPECIALE

Samstag | Sabato 14.5.2022

ore 9.30 - 12.30 | 14.00 -18.00 Uhr

Sonntag | Domenica 15.5.2022

ore 14.00 - 18.00 Uhr

Internationaler Museumstag | Giornata internazionale dei musei



Ausstellung:

KARL GASSER Klausen und Umgebungen

STADTMUSEUM mit "Künstlerkolonie Klausen 1874-1914" und Sonderbereich "Alexander Koester (1864-1932)"

LORETOSCHATZ

KAPUZINERKIRCHE

Mostra:

KARL GASSER Chiusa e dintorni

MUSEO CIVICO con "La Colonia Artistica di Chiusa 1874-1914" e spazio espositivo "Alexander Koester (1864-1932)"

TESORO DI LORETO

CHIESA DEI CAPPUCCINI

Frag 1 . Via Fraghes 1, 39043 Klausen . Chiusa BZ Tel. + Fax 0472 846148 www.museumklausenchiusa.it

CIRCOLO CULTURA SABIONA



AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL



PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

IL CIRCOLO CULTURALE SABIONA DI CHIUSA VI INVITA ALLA PRESENTAZIONE DEL LIBRO "30 SECONDI"

LIBRO AUTOBIOGRAFICO DI SONIA ZANOTTI, SOPRAVVISSUTA ALL'ATTENTATO DEL 2 AGOSTO 1980 ALLA STAZIONE DI BOLOGNA

giovedì 19 maggio 2022 Chiusa; Sala Dürer, ore 20.00

Intervengono
Sonia Zanotti, autrice del libro "30 SECONDI"
Cinzia Venturoli, storica di arte contemporanea, responsabile per i progetti didattici e di ricerca storica dell'Associazione tra i famigliari della strage del 2 agosto 1980 alla stazione di Bologna
Modera l'incontro Elena Paris

"30 SECONDI" è un libro autobiografico; racconta la storia di Sonia che a soli 11 anni si è trovata nel posto sbagliato al momento sbagliato. Il 2 agosto del 1980, quando un ordigno ad altissimo potenziale esplose alla stazione di Bologna, si lei era lì, nella sala d'attesa aspettando il treno che avrebbe dovuto riportarla in Alto Adige. La sua vita viene stravolta da questo drammatico evento. Solo con il tempo impara a convivere con ferite profonde e indelebili e trova il coraggio di condividere la propria storia per trasmettere un messaggio di memoria e di speranza alle nuove generazioni con l'auspicio che sappiano ribadire con fermezza il loro "NO" ad ogni forma di terrorismo e di violenza.

Sonia Zanotti è nata nel 1969 a Bressanone, fino a 21 anni ha vissuto in Val Gardena e in seguito anche a Chiusa, oggi vive a Bolzano.

Dopo il 1980 per lei è iniziata una nuova vita. Dal 2006 fa parte del direttivo dell'Associazione tra i famigliari della strage di Bologna del 2 agosto 1980 alla stazione di Bologna. Tiene viva la sua passione per lo sport organizzando da ben 15 anni la staffetta "Insieme per non dimenticare il 2 agosto 1980" Brennero-Bologna. Porta la sua testimonianza a conoscenza delle nuove generazioni. Lo sente come un dovere morale e senso civico. La sua vendetta è la memoria.

Alla serata saranno presenti oltre all'autrice, la professoressa Cinzia Venturoli in collegamento da Bologna e la professoressa Elena Paris che dialogherà con Sonia Zanotti.

Il Direttivo del Circolo Culturale Sabiona invita cordialmente tutti gli interessati. L'offerta è libera. L'appuntamento è per giovedì 19 maggio 2022, alle ore 20 nella sala Dürer di Chiusa.

JAGDREVIER KLAUSEN

Rehkitzrettung

In Kürze beginnt die Heumahd – gleichzeitig setzen die Rehgeiße ihre Kitze. Häufig werden die Rehkitze in Wiesen abgelegt, da das hohe Gras ein ideales Versteck darstellt. Bei Gefahr (wie z.B. bei der Mahd), drücken sich die Kitze so nahe wie möglich an den Boden, bewegen sich nicht und sind somit fast unsichtbar.

Um dem Mähtod entgegenzuwirken, stellt das Jagdrevier Klausen die sogenannten "Kitzretter" zur Verfügung, welche am Tag vor der Mahd von den Jägern in der betreffenden Wiese montiert werden. Gleichzeitig stehen nach Möglichkeit auch Jäger zur Verfügung, um während der Mahd nach Rehkitzen zu suchen.

Auch wird heuer wieder eine Drohne mit Wärmebildkamera eingesetzt werden, mit welcher die Suche verbessert wird und der Rettungserfolg gesteigert werden kann. Zudem könnte versucht werden, Wiesen auch vorsorglich abzufliegen.

Wir ersuchen alle Bauern, sich vor der Mahd beim Revierleiter Alfons Pfattner (344-1899139) oder beim Jagdaufseher Johann Pfattner (348 5472158) zu melden und uns die Suche nach Rehkitzen und anderen Bodenbrütern/Tieren am Boden zu erlauben. Für eine möglichst gute Vorbereitung wäre die Meldung ein bis drei Tage vorher bzw. eine "Etwa-Vorankündigung" einige Tage vorher ideal.

Wildunfälle

Wildunfälle stellen nicht nur eine Gefahr für das Wild dar, auch Menschen können dabei zu Schaden kommen. Um Wildunfälle vorzubeugen, können einige Verhaltensregeln eigehalten werden, welche unter folgendem Link einsehbar sind: https://jagdverband.it/wildunfaelle-vermeiden/.

Leider lassen sich solche jedoch nicht immer ganz vermeiden. Auch hier gilt es einige Punkte zu beachten:

Nach einem Unfall sind in erster Linie die eigene Sicherheit und die anderer Verkehrsteilnehmer zu gewährleisten. Wird ein Wild bei einem Unfall getötet, ist

der Lenker verpflichtet, dies innerhalb von 24 Stunden dem zuständigen Revierleiter, Jagdaufseher oder der Forstbehörde zu melden. Dasselbe gilt bei angefahrenen Tieren: Auch wenn das Tier sofort flieht, kann es verletzt sein und später verenden. Stellt das verletzte Tier eine Gefahr für die Verkehrsteilnehmer dar, sollte der Feuerwehrnotruf 112 abgesetzt werden, um das weitere Vorgehen den zuständigen Stellen zu überlassen (kein verletztes Tier berühren!).

Für den Fall eines Wildunfalles finden Sie nachfolgend die Nummern des Revierleiters Alfons Pfattner (344 1899139) und des Jagdaufsehers Johann Pfattner (348 5472158).

Vielen Dank für die geschätzte Zusammenarbeit. Die Jägerschaft des Jagdreviers Klausen

FORUM STADT – 2022

Die Internationale Städtevereinigung "Forum Stadt – Netzwerk historischer Städte" hielt vor wenigen Tagen ihre Vollversammlung und dreitägige Frühjahrstagung ab. Am Austragungsort Meran waren Mitglieder aus Deutschland, Österreich, der Schweiz und Südtirol anwesend.

Bei den alle drei Jahre fälligen Wahlen wurde als neuer Präsident der Oberbürgermeister von Esslingen (D) Matthias Klopfer gewählt. Im Hauptausschuss wurde Altbürgermeister Arthur Scheidle für eine weitere Amtsperiode bestätigt. Er vertritt die Südtiroler Städte Meran, Brixen, Sterzing, Klausen und Glurns sowie für Nordtirol Hall, Schwaz und Rattenberg.

Thema der Tagung war "Regionale Stadtkultur – Strategien, Kooperationen und Projekte in Architektur und Landschaft". Namhafte Referenten aus In- (Leo Andergassen, Wolfgang Heiss, Werner Tscholl) und Ausland nahmen hierzu Stellung.

Der nächste Internationale Städtetagung wird im April 2023 in Potsdam (D) abgehalten werden.

HDS - "Klausen gfollt"

"Für eine lebendige, attraktive und lebenswerte Stadt!"

Der Ortsausschuss Klausen des Wirtschaftsverbandes hds organisiert erstmals das großangelegte Gewinnspiel "Klausen gfollt" mit insgesamt **41 teilnehmenden Betrieben**. Breit aufgestellt ist die Zusammenarbeit mit anderen Partnern vor Ort. Dazu gehören die Gemeinde Klausen mit der WGK Wirtschaftsgenossenschaft Klausen, die Tourismus Genossenschaft Klausen – Barbian – Feldthurns - Villanders, die Volksbank Klausen und die Ortsgruppe des HGV.



Vom **7. Mai bis 11. Juni 2022** erhalten die Kunden in den teilnehmenden Betrieben beim **Einkauf oder einer Konsumation von mindestens 10 Euro** einen Stempel, der auf die dafür vorgesehenen Teilnahmelose aufgedruckt wird. Mit je sechs Stempeln von verschiedenen Betrieben ist die Teilnahme an der Endauslosung gesichert. Zu gewinnen gibt es insgesamt 76 Preise. Hauptpreis ist ein professioneller Grill. Die **76 Gewinner** werden innerhalb 16. Juni 2022 ermittelt.

"Wir haben viele Ideen und Vorschläge, um unsere Stadt lebendig, attraktiv und lebenswert zu gestalten – mit dem Ziel, die Lebensqualität der Bevölkerung zu steigern als auch die Aufenthaltsqualität unserer Gäste. Es geht darum, die Frequenzen im Ort zu steigern, damit sich auch die vielen ortsrelevanten Betriebe im Handel, in der Gastronomie und in den Dienstleistungen weiter entwickeln können", so der Ortsausschuss des hds.

EINLADUNG ZUR BÜRGERVERSAMMLUNG

am Donnerstag, den 19. Mai 2022 um 19.30 Uhr im Walthersaal in Klausen

Tagesordnung:

- Bericht des Bürgermeisters und der Referenten/innen über aktuelle Themen
- Diskussion

Alle Mitbürgerinnen und Mitbürger sind herzlich eingeladen.

Der Bürgermeister und der Ausschuss der Gemeinde Klausen

<u>INVITO ALLA RIUNIONE CITTADINA</u>

giovedì 19 maggio 2022 alle ore 19.30 nella Sala Walther a Chiusa

Ordine del giorno:

- Relazione da parte del Sindaco e degli assessori su temi attuali
- Discussione

Tutte le concittadine e tutti i concittadini sono cordialmente invitati.

Il Sindaco e la Giunta Comunale di Chiusa

AUS DER GEMEINDESTUBE – IL COMUNE INFORMA

Fahrradversteigerung

Die Ortspolizei teilt mit, dass am Freitag 20. Mai 2022 um 14.00 Uhr vor dem Büro der Ortspolizei bei der Volksschule Klausen, Promenade, eine öffentliche Versteigerung der Fahrräder, die im Gemeindegebiet von Klausen gefunden und nicht abgeholt worden sind, stattfindet. Die Fahrräder können am Tag der Versteigerung in der Zeit von 11:00 Uhr bis 13.30 Uhr besichtigt werden.

Asta di velocipedi

La Polizia Locale comunica che venerdì 20 maggio 2022 alle ore 14.00 davanti all'ufficio della Polizia Locale di Chiusa, in Via Lungo Isarco, avrà luogo l'asta di velocipedi rinvenuti nel territorio del comune di Chiusa e non ritirati nei termini stabiliti. I velocipedi che verranno messi all'asta potranno essere visionati il giorno dell'asta dalle ore 11.00 alle ore 13.30.



KUNST AM KESCHTNWEG - ARTE AL SENTIERO DEL CASTAGNO

4. Internationales Bildhauersymposium "KUNST AM KESCHTNWEG"

Sieben internationale Künstler arbeiten von Mittwoch, 18. Mai bis Samstag, 21. Mai von 9.00 - 18.00 Uhr im Kapuzinergarten von Klausen an ihren Skulpturen aus Kastanienholz. Die Werke sind nicht nur künstlerisch und anspruchsvoll, sondern sollen sich auch als Sitzästhetisch Liegegelegenheiten eignen. An ausgewählten Orten entlang des Keschtnweges werden diese "praktischen" Skulpturen die Wanderer zum Verweilen und Rasten einladen. Am Samstag, 21. Mai um 19.00 Uhr werden die Ergebnisse der künstlerischen Arbeiten bei der Finissage mit musikalischer Umrahmung präsentiert. Es findet gleichzeitig die Prämierung der besten Arbeit mittels Publikumsvoting statt. Weitere Infos unter www.klausen.it/kunstsymposium

4° Simposio internazionale di scultura in legno "Arte al Sentiero del Castagno"Sono sette gli artisti che lavoreranno da mercoledì **18 maggio a sabato, 21 maggio (ore 9.00 – 18.00) nel Giardino dei Cappuccini a Chiusa** sulle loro sculture di legno di castagno. Le opere che saranno costruite sono artisticamente ed esteticamente sofisticate e anche adatte per sedersi o sdraiarsi lungo il Sentiero

del Castagno. Sabato, 21 maggio alle ore 19.00 si terrà il finissage con presentazione finale delle opere e intrattenimento musicale. Con premiazione dell'opera più bella tramite voto del pubblico. Ulteriori informazioni su www.klausen.it/simposio

KLEINANZEIGER – ANNUNCI ECONOMICI

- Suche Almhütte zu kaufen, Tel. 340 2780972
- Vermiete Tiefgarage beim Parkplatz Schindergries, Tel. 339 8203258 *
- Suche ab sofort für mich kleine Wohnung, Monolokal, Zimmer, ... in Klausen, näherer Umgebung, Umgebung Brixen. Bin Landesangestellte, in Stammrolle, sehr verlässlich, Nichtraucherin, keine Tiere, ... Bin für jedes Angebot dankbar!! Tel. 344 416 107 1 (nachmittags, abends)
- Gemütliche Dreizimmerwohnung (EKE) mit Balkon und Garage im Stadtzentrum zu verkaufen. Vendesi accogliente trilocale (CEE) con balcone e garage nel centro della città.
 - Info dorfmann immobilien, Tinneplatz 15 piazza tinne, **Tel. 335 6526421**, **Email: info@dorfmann.biz ***
- Die Tischlerei Erlacher GmbH in Barbian/Waidbruck sucht zum sofortigen Eintritt eine Reinigungskraft in Teilzeit. Bei Interesse: Tel. 0471 067 600 oder info@erlacher.it
- Erzieherin, 41 Jahre alt, wohnt in Brixen, sucht Arbeit täglich möglich Vollzeit als Kindermädchen, Haushaltshilfe, mit Arbeitsvertrag oder Voucher INPS in Brixen, Milland, Vahrn, Klausen (hat kein Auto!). Maria Rosaria, Tel. 328 5347540
- Wir suchen für die Sommersaison eine Mithilfe am Abend von 16.30-20.30, Sonntags frei, mit guter Entlohnung. Haus Tirol Lajen, Tel. 349 4139489, info@haus-tirol.it
- Für die Reinigung von Wohnungen wird für die kommende Sommersaison jeweils samstags eine Putzfrau in Wolkenstein gesucht. Bei Interesse folgende Nummer kontaktieren: Tel. 338 1603343 *
- Garni in Wolkenstein sucht für die kommende Sommersaison ein erfahrenes Zimmermädchen, halbtags, samstags ganztägig. Es wird ein gutes Arbeitsklima und eine angemessene Entlohnung geboten. Tel. 339 4717547 *

- Suchen ab sofort ein Zimmermädchen in Voll- oder Teilzeit für die Sommersaison und auch für die nächste Wintersaison für unsere Garni in Wolkenstein. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung. Tel. 339 4800788 *
- Wir suchen ab sofort in Vollzeit eine zuverlässige Betreuerin für unseren Vater zur Begleitung alltäglicher Tätigkeiten in der Nähe von Waidbruck. Wenn möglich deutschsprachig und mit Führerschein. Bei Interesse und für weitere Infos bitte unter dieser Telefonnummer melden: Tel. 340 4533087
- Suchen Zimmerfee für die Sommermonate. Wir freuen uns über deinen Anruf:
 Tel. 0472 844 009

* bezahlte Anzeige – annuncio pagato

<u> Ärztlicher Bereitschaftsdienst – Medici di turno</u>

Der diensthabende Arzt des Sprengels Klausen-Umgebung ist ausschließlich unter der Telefonnummer 331 9928128 erreichbar. La guardia medica festiva e prefestiva è raggiungibile esclusivamente al numero telefonico 331 9928128





Apothekenturnusse – Farmacie di turno

15.05.-20.05. Dr. Jörg Aichner, Klausen

Dott. Jörg Aichner, Chiusa

21.05.-27.05. Dr. Ruth Fink, Barbian

Dott.ssa Ruth Fink, Barbiano

Erscheinungstermin nächster Klausner Bote am **28.05.2022.** Abgabetermin der Beiträge bis Montag, **23.05.2022** innerhalb 12.00 Uhr in der Gemeinde (Fax 0472 847 775, E-Mail: bote@gemeinde.klausen.bz.it).

Il prossimo bollettino-Bote uscirà il **28.05.2022.** Gli articoli sono da recapitare entro lunedì **23.05.2022** alle ore 12.00 in Comune (Fax 0472 847 775, e-mail: bote@gemeinde.klausen.bz.it).

Für die Inhalte sind Organisationen, Verbände und Vereine verantwortlich. I responsabili per i diversi contenuti sono le associazioni ed organizzazioni.

Redaktion/redazione: Christine Gebhard

Klausner Bote online www.klausen.eu bollettino online